



含有重要信息，请保留
首次使用前，请仔细阅读
适用年龄 14 岁+，这不是玩具！

重要警告！ 为保证航空无线电台（站）电磁环境的要求，禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径 5000m 的区域内使用各类模型遥控器。在国家有关部门无线电管制命令的期间、区域内，应按要求停止使用模型遥控器。

提醒：

本产品为航模产品，不是玩具，也非观赏用途的工艺品。

为了最大程度减低重量，加长飞行时间，工程师采用轻盈坚固的开放式结构设计，最大限度减少装饰性部件的使用，所以有部件会裸露，可能会令阁下产生不精美的感觉。

对于初学者，尚未熟悉飞行控制，不建议在室内（尤其是普通的居室）飞行，会使产品损坏风险加大。

请务必仔细阅读说明书后再尝试飞行，不规范的使用，会使产品损坏的风险加大。

本航模产品的翅膀，尾翼，属于损耗部件，不属于保修部件，玩家可自行购买更换，如有需求，可联系客服购买。

安全预防措施：

不适合 36 个月以下的儿童，含小零件。

不是玩具，仅适合 14 岁以上人士使用。

不要在动物或人旁边玩耍。

请勿在电线附近或暴风雨中使用。

请勿在电线，树木，建筑物和任何其他障碍物附近飞行。

远离水域。

请勿在街道上飞行或跟随本产品。

保持本产品远离面部和眼睛。

移动时不要将手指靠近本产品。

务必使用附带的 USB 适配器给本体充电。

请遵循当地法律法规要求。



安装步骤和APP使用，可使用抖音扫码观看教程。

X-Fly 的特性

- 重量 小于13克
- 翼展 38厘米
- 坚固的箱形截面结构，弹性翅膀、尾翼、腿部和头部可缓冲撞击
- 自研开发的微型无芯电机 1.6 瓦
- 获得专利的翅翼拍动机构，完全对称的微型减速器
- 可调节尾翼角度，适合慢速或快速飞行（室内/室外）
- 通过机翼变形（获专利）实现敏捷即时的转向控制
- 重量/翼面积比非常低（3.7 g/dm²），滑翔性能出色，滑翔时可控制方向，节省电力
- 配备支腿，可在地面起飞和降落
- 可更换电池系统：几秒钟内更换电池

电子系统

- 自研开发的传感器和算法，提供全电子飞行辅助：自动直线飞行和失速保护
- 可通过应用程序无线更新 CPU 的微程序
- 完全保护电池，防止短路、过充
- 电池快速充电时间仅需 13 分钟

关于应用程序 “The Flying App”：

- 兼容性：在 www.bionicbird.com 上检查与系统和设备的兼容性。
- 范围：X-Fly 的可控距离为 150 米。
- 协议：蓝牙 5.2
- 带蓝牙连接的多人游戏系统，可在一个地点供多个玩家使用多个不同设备。
- 管理和更新应用程序中存储的多个设备。每个设备都通过序列号识别，可检测故障并无线更新设备微程序。
- 操控模式及界面：
 - 倾斜：加速度的触觉控制，通过倾斜手机进行转向，只需单手即可完成。
 - 单指：用食指控制加速和转向，另一只手握住手机。
 - 经典RC（遥控）：加速和转向控制，需双手操作。
 - X-Play 模式：将 X-Play 贴在屏幕上，获得物理摇杆的感受和精确度。
- 每种模式都可个性化设置，以适应使用需求。
- 所有飞行辅助控制都可个性化设置。

- LED 和蜂鸣器可选模块可设置配置。
- 油门上的弹回效果（“巡航控制”）可以激活或不激活。
- 显示设备的电池电量和蓝牙信号强度。
- 交互式声音和振动。

参数

长度：20 厘米

翼展：38 厘米

重量：12.2 克

控制：电源（高度）和转向

机载电池：LiPO 58 mAh, 3.7V

电池充电时间：13 分钟

范围控制：150 米

控制协议：蓝牙 5.2

电机转速（空载）：53,000 rpm

机转速（满载）：35,000rpm最大

机翼拍动频率：18 Hz

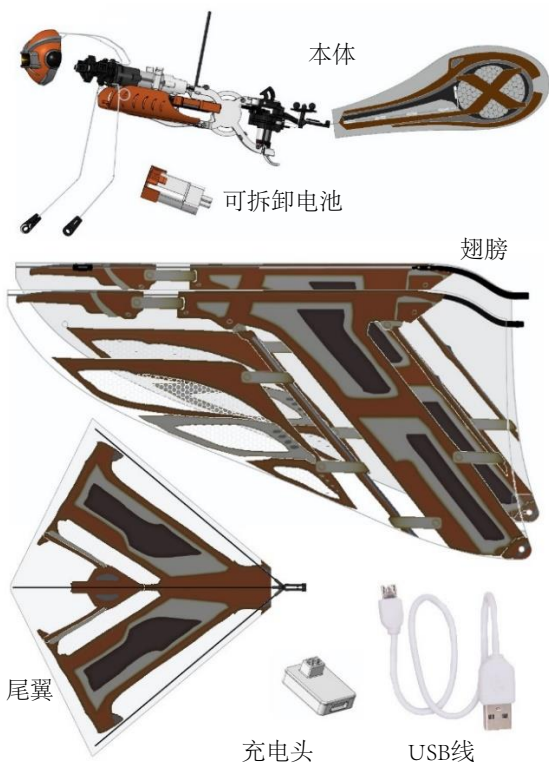
机翼拍动幅度：45°

重量/机翼面积比：3.7 g/dm

最大机翼推力：11 g

产品清单

1 X-Fly标准套装:



2 X-Play摇杆（需单独购买）：



备用件

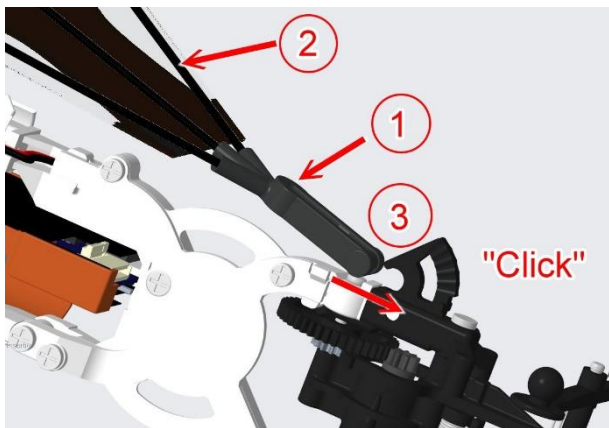
翅膀，尾翼等飞行消耗品都可向各店铺咨询购买。

组装X-Fly

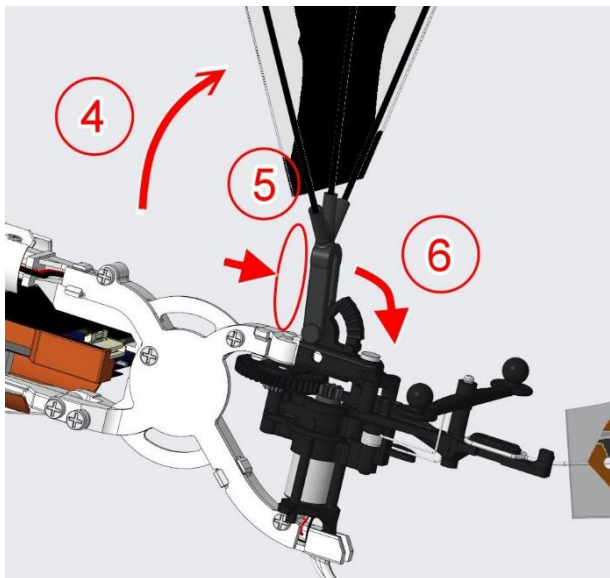
需将机翼、尾翼和电池安装到 X-Fly 机身上。请严格按照以下说明操作，非常简单。所有部件都很小，**请小心操作**。

1/尾翼

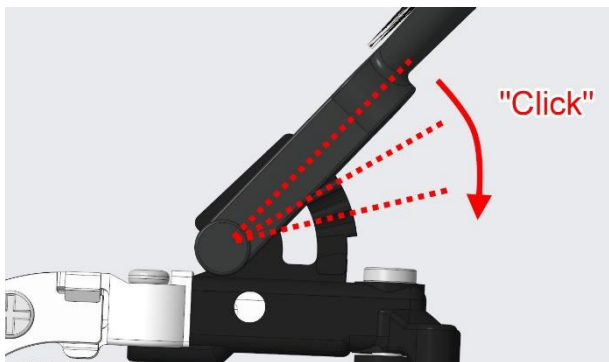
需要温柔的力量，细心谨慎，请遵循以下 3 个步骤：



- 1- 牢牢握住尾翼末端的坚固部位 ①，保持在图示位置（尾翼露出碳纤维骨的那面朝上②），然后沿箭头方向将尾翼的圆柱状末端 ③ 推入凹口，直至感觉“咔嗒”声。

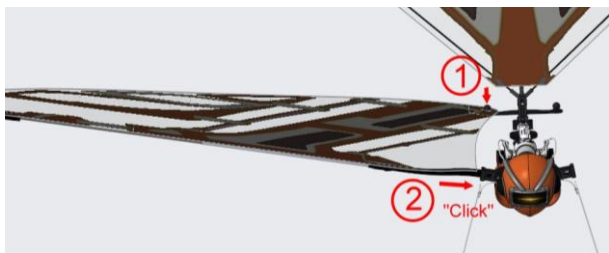


2-末端卡到位后，将尾翼向上④推至垂直位置⑤，然后将食指尽可能向下滑动到底部（箭头和圈所示），将尾翼向后⑥掰动到最终位置。注意确保尾翼的圆柱状末端不要脱离凹口。



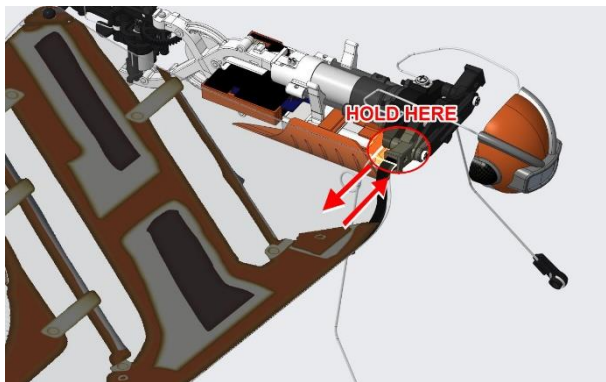
3-完成后，检查所有部件是否如图所示安装就位。向上或向下推动尾翼末端，可改变尾翼位置并感受到“咔嗒”声。

2/ 翅膀

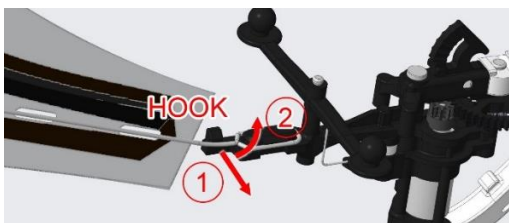


选择正确的左右翅膀（翅膀的碳纤维翼骨位于翅膀薄膜下方）。在本体后部，将翅膀后部的圆孔，卡入转向机构的小圆凸起①。将翼骨顶端部与本体肩部对齐，并将其插入方孔②。感觉到“咔嗒”声，表示正确插入。

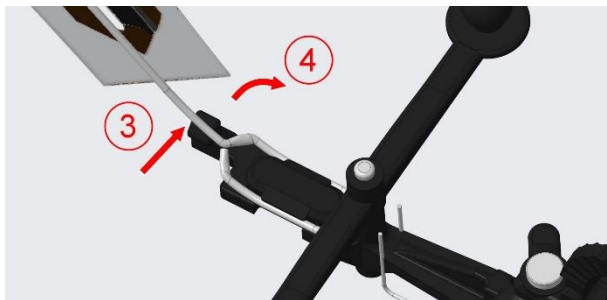
警告：拆装翅膀时，请用拇指及食指握住本体肩部方孔处（下图红色椭圆圈）。**不要握住本体！**另外一只手的拇指食指始终握住翅膀骨架的端部，此端部坚固耐用。然后沿箭头方向插入或者拔出。



3/ 方向舵

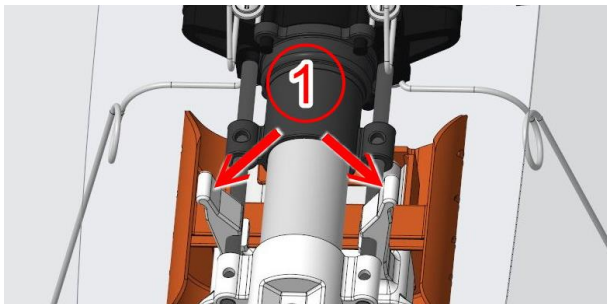


方向舵出厂默认已安装好。要拆下方向舵，请将钢丝向右推①，将其从塑料钩中脱离，然后将其提起②。

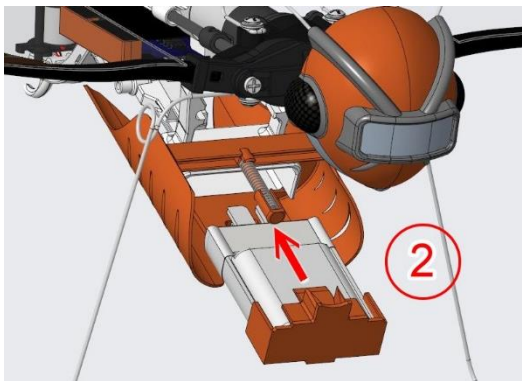


一旦方向舵从塑料钩脱离及提起，将钢丝拉向左侧③，然后向上提起④，以将其从椭圆形底座上完全取出。
反向执行该过程，可安装方向舵。

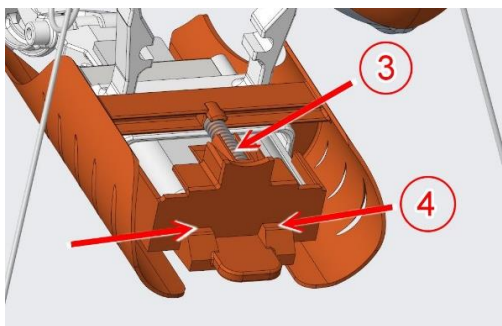
4/ 电池



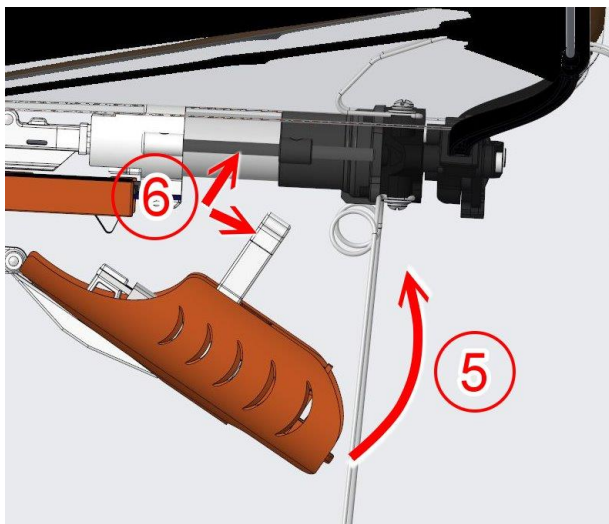
用手指**同时轻轻拉开**2个白色搭扣①以释放电池仓，电池仓向下开启。**注意：轻柔用力，拉开角度不要过大**



将电池滑入电池仓中所示位置 ②。



推动电池，直到弹簧 ③完全压缩并且卡扣 ④锁定。
注意，向下略微掰动卡扣④，可使电池弹出。



向上拨动关闭电池仓⑤，施力按压，直到两个搭扣牢固地卡在两侧的固定棒上⑥。

电池注意事项：

充电前，从 X-Fly 中取出耗尽电量的电池。

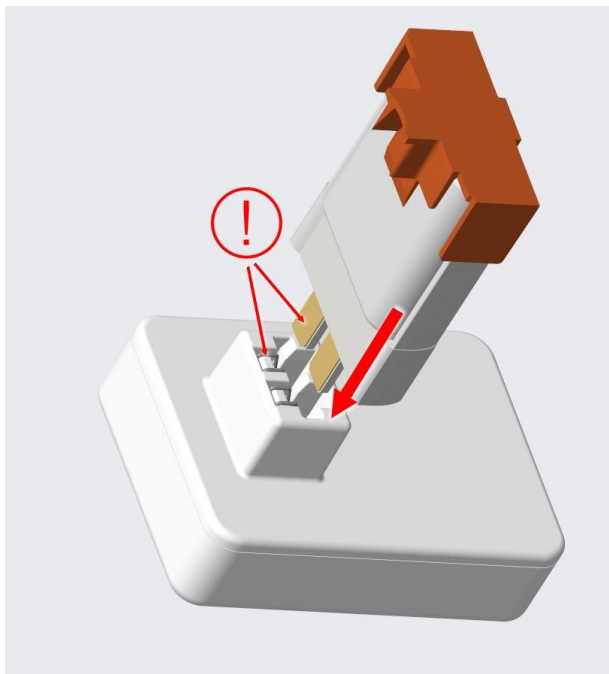
不要将电池扔进火中。

电池的两个端子不得短路。

只使用附带的电池充电头为 X-Fly 的电池充电。

长期不使用，请将电池从 X-Fly 中取出。

使用 **USB** 充电设备为电池充电



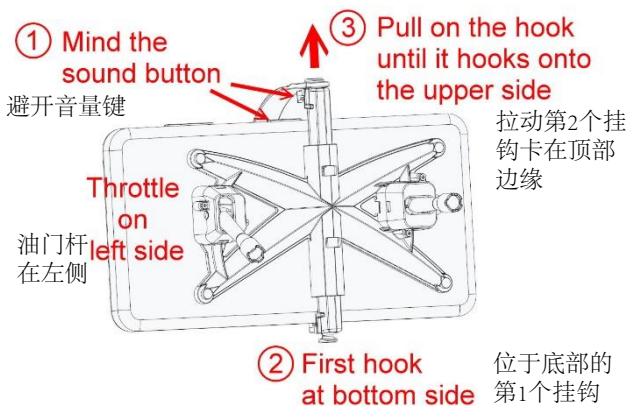
将电池插入充电头的插槽，确保金色触点与充电头上的银色触点接触。

使用 USB 线连接充电头和外部充电器（本产品不含）。

定期检查电线、插头、外壳和其他部件是否损坏，发现损坏应停止使用，直至修复完好。

5/安装X-PLAY（可选购的操纵杆）

此操纵杆将您的智能手机变身传统无线遥控器。只需在应用程序中选择 X-Play 模式，按照提示将其连接到您的智能手机即可，如下所示。



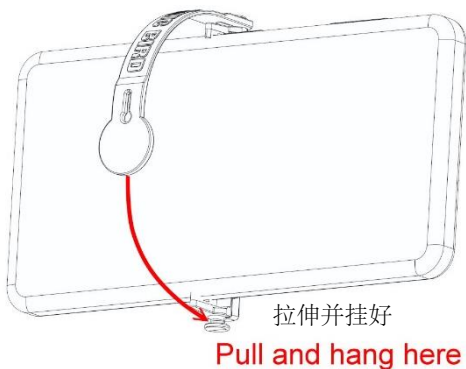
按图示将 X-Play 贴合到智能手机屏幕上，智能手机按钮朝上，油门杆朝左。

将 X-Play 大致放在屏幕中间，必要时将其向两侧移动以避免音量键①。

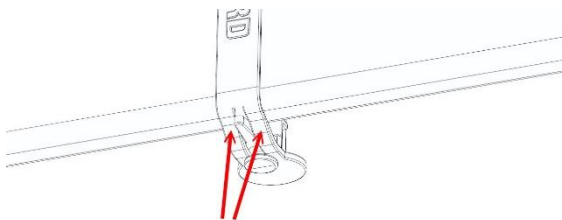
将第1个挂钩（没有橡皮筋）贴到底部边缘②。

拉动第2个挂钩，直到它卡在顶部边缘③。

安装到位后，可根据需要略微调整位置。



弹性锁定：在背面，拉动弹性带并将其钩到底部卡钩上。

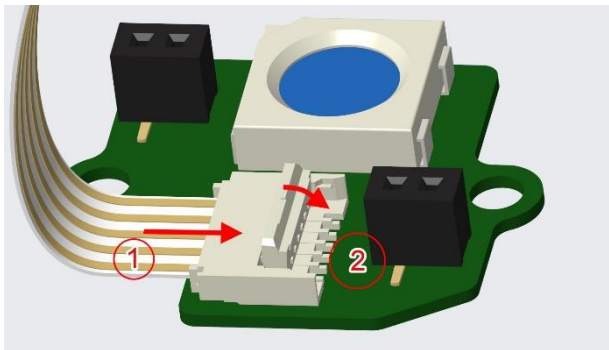


确保橡皮筋的 2 股紧贴在挂钩上。

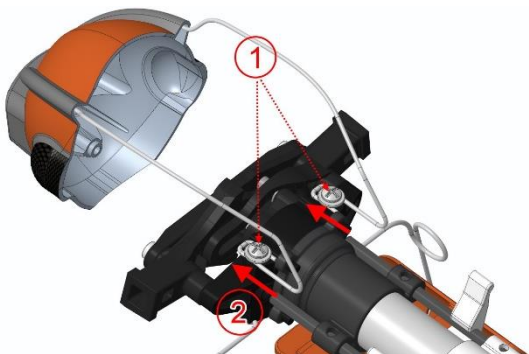
6/ 组装可选模块(随后上市)

可选电子模块必须固定在 X-Fly 的头部，并通过排线连接到本体上的主板。如果使用 2 个模块，可以堆叠在一起使用。

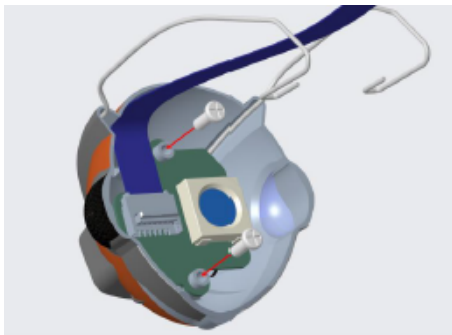
以下是不同的场景（注意小包装里随附的小螺丝）
只使用 LED 模块：



先将随附的排线连接到模块（出厂时可能会安装好）：将其完全推入连接器①，然后向下掰动锁定②。

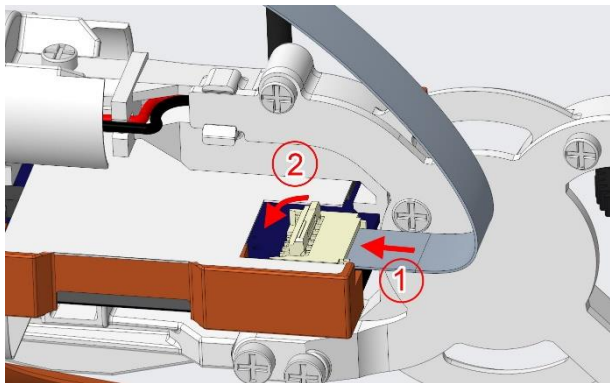


用螺丝刀拧松（不用取下）2个螺丝①，然后将2个挂钩向前推②，取出 X-Fly 头。



拆下头部后，将模块（连好排线）置入其中，将其准确定位如上图所示，拧紧随附的螺丝。

将头部重新组装到 X-Fly 上，拧紧 2 个螺钉（见第19页第2个图）。



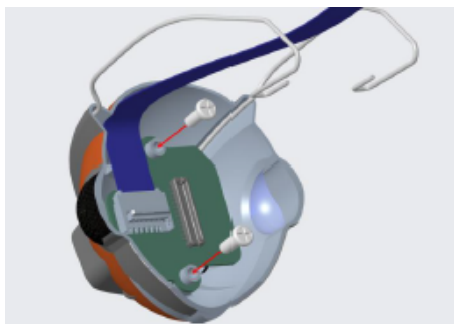
最后，将排线的另一端插入 X-Fly 本体主板上的连接器①并锁定②。

注意，插入时，排线的银色接触条那面向下。

LED 模块现已准备好，点击智能手机APP里的“设置”，选择页面底部的“模块”界面为所选飞行模式进行配置。

只使用蜂鸣器模块：

以同样的方式，首先将排线连接到蜂鸣器模块，然后按上述说明（19页）移出X-Fly 头。



将蜂鸣器模块（连同排线）拧入头中，位置与20页图完全相同。

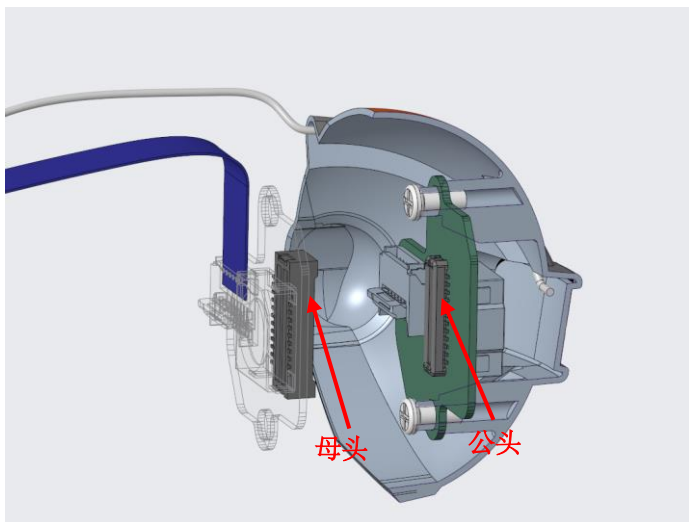
将头重新组装到 X-Fly 上，拧紧 2 颗螺丝。

最后，将排线另一端连接到 X-Fly主板，如21页图所示。

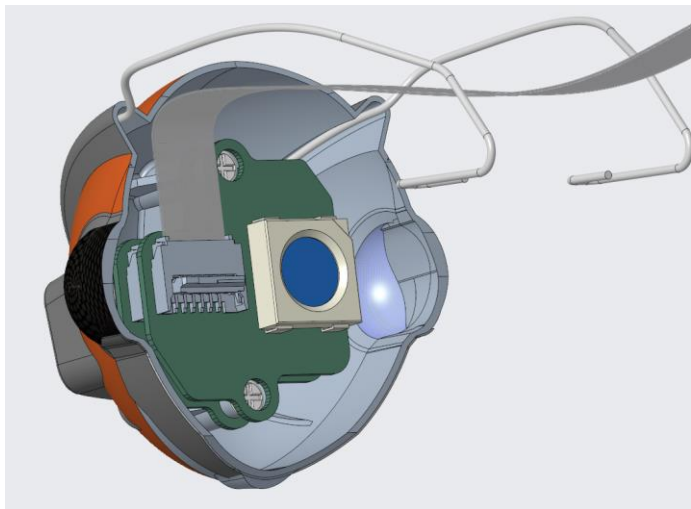
蜂鸣器模块现已准备就绪，点击智能手机APP里的“设置”，选择页面底部的“模块”界面为所选飞行模式进行配置。

LED + 蜂鸣器模块:

如果同时使用 2 个模块，请先将不带排线的蜂鸣器模块拧入头中，然后插入连接好排线的LED 模块。



LED 模块背面有一个母头连接器，可插入蜂鸣器模块侧的公头连接器。对齐 2 个连接器并将它们按在一起，直到它们啮合。



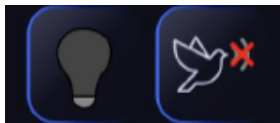
检查 LED 模块是否牢固就位。

注意：无需拧紧 LED 模块，连接器本身会将其固定到位。

模块控制

模块在应用程序中通过所选的飞行界面和相关的“设置”页面进行控制。

在某些飞行界面上，可以通过飞行控制器上的按钮激活和配置它们。通过连续多次单击按钮，您可以调整 LED 颜色或将其停用，或者更改蜂鸣器模式。



在智能手机上安装应用程序

使用智能手机访问应用商店并搜索“Bionicbird”，也可以向您的销售商索取安装包。然后，在您的设备上安装“The Flying App”。

允许应用程序所需的所有访问权限，尤其是蓝牙控制，以及定位和其他访问权限，它们都是正常运行所必需的。

注意：为了获得最佳和安全的使用效果，建议禁用Wi-Fi 和来电接收，并调整省电选项以限制手机休眠，确保The Flying App 在飞行过程中不会中断！

应用程序使用的语言会自动匹配手机操作系统的语言。基本为法语和英语，也可能提供其他语言。

安卓版应用程序下载：

请点击或者复制：http://www.cooqi.com.cn/support/index_files/FlyingApp.zip

或者打开微信扫描



应用程序的详细使用教程，请参考第3页或28页的抖音扫码

驾驭X-FLY

使用条件

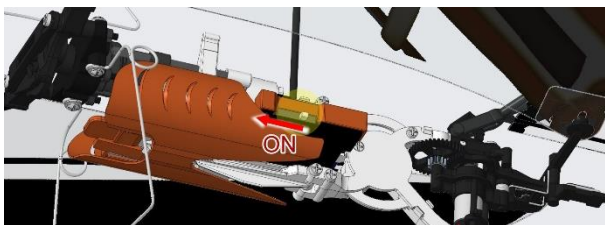
室内: 只需一个足够大的房间，可以无障碍地飞行。

户外: 需要合适的天气条件，**最好完全没有风**（初学者，需要平衡翅膀，见下文），无雨。

对于有经验的用户，如果风速稳定，**最高16公里/小时内（2-3级的微风）**可以接受。选择开阔的区域，远离树木或建筑物。避免在道路或水域附近飞行，随时会发生意外坠落。

应用程序的基本使用

在您的智能手机上启动应用程序。在本文档的其余部分中，我们将其主页称为“NEST（鸟巢）”。



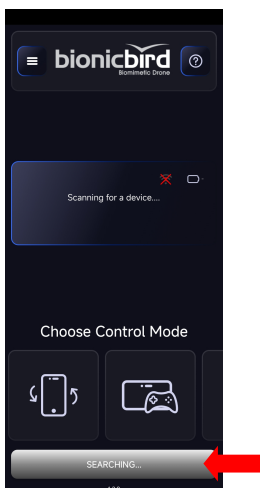
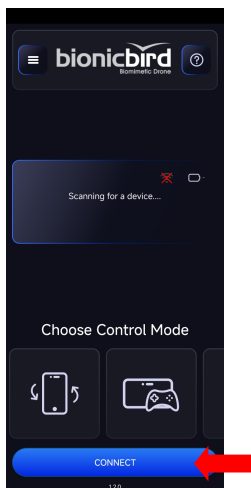
拨动X-Fly本体上的开关到ON，蓝色LED闪烁。

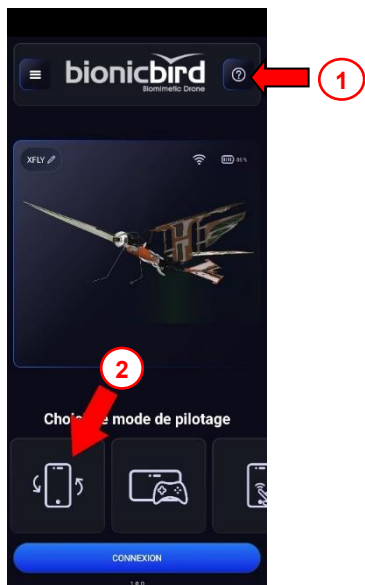
应用程序将识别您的 X-Fly 并显示其图像和名称（可编辑），如28页所示。

X-Fly 上的蓝色 LED 将停止闪烁并保持长亮。

如果程序无法自动识别出X-Fly，请按下页面底部的按钮"CONNECT(连接)",左图所示。底部图标变灰色字体"SEARCHING...(搜索中...)",右图所示。如成功连接，会显示28页中的图示，屏幕中间显示小鸟的图像和名字。

如果页面长时间不变化，一直停留在“SEARCHING...”状态，请确认小鸟开关是否开启（蓝灯闪烁），手机是否开启蓝牙，并重启应用程序，多试几次可成功。





帮助按钮：在应用程序的每个页面上，右上角有帮助按钮①，该按钮以直观的方式解释页面上的功能和设置。我们只描述一些基本功能，以帮助您快速开始使用 X-Fly。

在底部，单击 TILT（倾斜）模式图标②。这是最直观的模式，可让您快速掌握飞行要点。用一只手握住智能手机，用拇指控制油门，倾斜设备以控制飞行方向。

提示：不要用整个手僵硬握住智能手机。将拇指放在屏幕上，其他四个手指托住手机，转动手腕将其向两侧倾斜，从而获得最大的自由度。



转向控制：转弯的方向（右/左）及其角度由智能手机的倾斜角度控制。

提示：倾斜灵敏度可以在设置屏幕中调整。当转向激活时，振动和“哔”声会通知您，无需查看屏幕。

提示：可以使用“哔哔声开/关”按钮停用哔哔声。

油门控制：控制翅膀的拍打速度，控制飞行高度。

重要提示：光标位置是相对的。您在屏幕上按下任何位置，就是油门的零点位置。然后上下滑动手指以加速或减速。有了这个功能，您无需看屏幕，可以始终将注意力集中在 X-Fly 上！提示：“Origin”按钮将激活/停用此功能，不推荐停用。

如果您将手指离开屏幕，则会切断油门。

提示：“巡航控制”将消除这种“回弹效应”。开启时，如果您松开手指，油门将保持不变，直到下次按下)

提示：可以根据需要在设置面板中调整油门滑块的行程长短，也就是油门的灵敏度。

现在可以握住本体的同时，尝试一下各个飞行控制命令的运行效果。

请注意：当飞行辅助功能处于激活状态时，飞行器在您手中时，由于姿态变化，可能会触发方向舵左转和右转。您可以将其停用，以便进行测试。

请勿打扰：激活后，锁定 X-Fly 的控制屏幕，以防止通知或呼叫出现在其上方，并导致您在飞行时失去对飞行器的控制。要退出“请勿打扰”，请再次单击它。

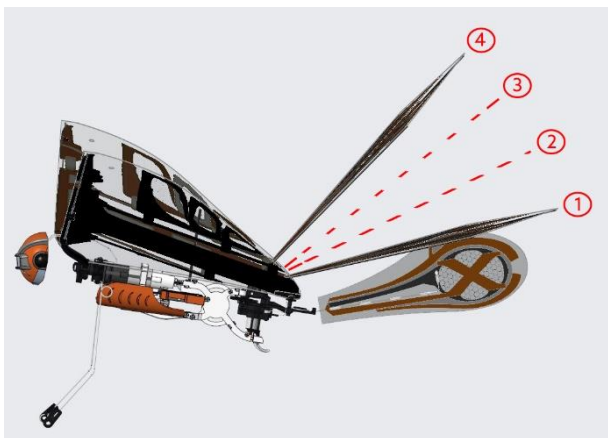
紧急降落：如果您需要快速降低 X-Fly 飞行高度（在危险情况下），请按住此按钮，直至危险解除。

X-Fly 将自动停用防失速功能并在油门最大时完全向右转动，这样 X-Fly 就会俯冲向地面。

小心！必须一直按住按钮。**一旦释放按钮，紧急降落模式就会停用。**

X-Fly 在地面上时请勿再次按下按钮，可能会导致损坏。

调整尾翼 - X-Fly 的飞行速度



尾翼角度可调（4个凹口位置），可以调整X-Fly的飞行速度。要改变角度，只需推或拉尾翼底部即可。

提示：第一次尝试时，我们建议您在室外开阔的空间，**无风**，并将尾翼设置在最高位置（位置④，速度最慢）。后续可以逐渐调低尾翼以提高飞行速度。

室内飞行、狭小空间飞行或慢速飞行时：将尾部调高（选择③或④）

室外或大空间飞行，快速飞行时：将尾部调低（①至③）

提示：尾翼位置①可获得最佳机动速度，但需要练习。

提示：着陆后拿起 X-Fly 时，务必检查尾翼是否移动到另一个档位。如果有移动，请重新设置。

X-Fly起飞

建议用手抛起飞的方式进行首次训练，然后再尝试从地面起飞。

手抛起飞：手指捏住X-Fly的橙色机壳，指向飞行方向，全开油门，让翅膀拍打，然后像玩纸飞机一样向前轻轻地抛出去。（如果有风，请将 X-Fly 迎着风）。

让它飞高一些，然后再尝试转弯。如果它向下飞，将尾翼调高一档。

地面起飞：需要一个不太粗糙的表面，避免支腿卡住导致起飞失败。某些情况下，需要逐渐增加油门。

提示：要从桌子上起飞，您需要将 X-Fly 放置在距离桌边至少 60 厘米，否则它会掉落。

(**滑翔飞行**: 飞行到一定高度, 降低速度并让 X-Fly 直线飞行, 然后突然关闭油门 (动力滑块回到0), X-Fly 会以滑翔姿态飞行。可随时开启关闭油门, 调整飞行高度。滑翔状态不仅可以增加可玩性, 还能节省电力。)

超出范围

如果 X-Fly 飞出智能手机的范围, 只需靠近 X-Fly, 它就会立即重新连接。

飞行结束: 您可以在应用程序屏幕上监控 X-Fly 的电池电量。当电量低于 15% 时, 您需要尽快给电池充电。如果等待时间过长, 电池可能会完全耗尽。

首次飞行-翅膀平衡

为了让您的 X-Fly 发挥最佳性能, 我们强烈建议您开始起飞前先平衡翅膀。

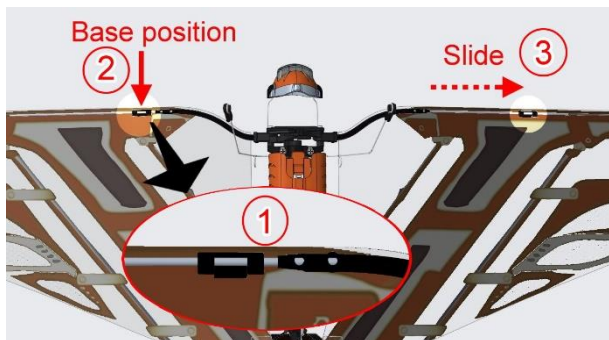
首先禁用飞行辅助功能。先转到您选择的飞行模式的“设置”页面, 然后单击页面底部的“飞行”按钮。停用 2 个飞行助手 (直线飞行和防失速)。

在没有风的开阔空间中飞行 X-Fly。首先直线飞行一段时间 (不转弯), 然后尝试两侧转弯。

如果在飞行过程中, 您注意到以下不平衡飞行:

- 起飞后, X-Fly 立即转向一侧并直接落地。
- 没有使用转向, 但 X-Fly 会以小圆圈向左或向右转动。
- 看起来 X-Fly 转向一侧比转向另一侧更容易。

那么你需要做平衡机翼。



每个翅膀都配有配重的滑块①。它的基本位置 ②最靠近机身，可以向翼尖方向③滑动。

举例，如果 X-Fly 倾向于向右转弯，则将其左翼的滑块移向翼尖，而右翼的压载物保持不变（基本位置）。

再次飞行X-Fly，如有必要，重复该过程，直到实现可接受的直线飞行或轻微转弯。您的 X-Fly 现在已平衡，其性能已优化。

您可以返回应用程序并重新激活飞行员辅助功能。

制造商提醒：

- 强烈建议长期存放 X-Fl y 之前，至少将其电池充电至 50% 的电池容量，避免电池寿命缩短。
- 冬季气温低于 5°C 时，锂电池的特性会对飞行性能和持续时间产生特别影响。
- 本产品经过数百次的飞行耐用测试，但作为一款高科技产品，应小心拿取，避免用手单独抓住翅膀或尾翼；装卸电池，组装拆卸翅膀尾翼，也要轻柔操作。
- 翅膀和尾翼结构由非常轻且刚性的材料制成，可获得良好飞行性能。它们在正常飞行条件下非常坚固，可持续数百次飞行。但无法承受一些超出正常情况的重物或力量，例如手动弯曲、重物压、踩踏。如有损坏，可以单独购买替换部件。
- X-Fl y 内部电机和齿轮系统，非常精密，需要一段时间磨合，大约10次飞行后将达到最大功率和飞行时间。
- 切勿用手上下掰动翅膀！
- 误飞入狭窄位置（树丛，花丛，家具角落等），切勿启动油门，避免损坏翅膀。

安全预防措施：

不适合 3 岁以下的儿童，含有小部件。

仅适合 14 岁以上人士使用。

不要在动物或人旁边玩耍。

请勿在电线近或暴风雨中使用。

请勿在电线，树木，建筑物和其他障碍物附近飞行。

远离水域。

请勿在街道上飞行或跟随 X-Flly。

保持X-Flly远离面部和眼睛。

移动时不要将手指靠近 X-Flly。

不飞行时，请始终关闭电源。

请遵循当地法律法规要求。

电池注意事项：

充电前，从 X-Flly 中取出电池。

不要将电池扔进火中。

电池的两个端子不得短路。

仅使用附带的充电头为 X-Flly 中的锂聚合物电池充电。

定期检查电线、插头、外壳和其他部件是否损坏，发现损坏应停止使用，直至修复完好。

长期不使用，请将电池取出。

环保提示：

停止使用本设备时，请取出电池，并分开处理。

请遵循环保法规，不要乱扔垃圾。

对本产品有任何疑问，请电子邮件联系我们的客服：

contact@bionicbird.com。

XTIM SAS: 77, Rue de Lyon 13015, Marseille, FRANCE.

www.bionicbird.com



用户应妥善保管本手册，以供日后参考。

并请保留包装，此包装可稳妥保护产品。